STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 9 ноября 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О СОЗДАНИИ ФОНДА ПОМОЩИ ИМПЕРСКОГО ШТАТА (EMPIRE STATE RELIEF FUND) ДЛЯ СОДЕЙСТВИЯ В РЕШЕНИИ ЖИЛИЩНЫХ ПРОБЛЕМ, ВОЗНИКШИХ В РЕЗУЛЬТАТЕ УРАГАНА «СЭНДИ» (SANDY)

Денежные средства будут направляться на реконструкцию и восстановление поврежденных домов, чтобы обеспечить жителям штата Нью-Йорк возможность вернуться в свои сообщества

Известные ньюйоркцы объединяются для подготовки социальных рекламных материалов (PSA) с целью привлечения финансовых средств

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о создании Фонда помощи Имперского штата (Empire State Relief Fund), предназначенного для содействия бесчисленному количеству граждан штата Нью-Йорк, чьи дома были повреждены или разрушены в результате урагана «Сэнди» (Sandy).

Пожертвованные средства будут распределяться в наиболее пострадавших районах по всему региону, и направляться на покрытие затрат, связанных именно с обеспечением долгосрочного жилья и реконструкцией домов. Хотя некоторые домовладельцы получат помощь в рамках частного страхования, от Федерального агентства по чрезвычайным ситуациям (FEMA) и из других источников финансирования, для многих жителей штата Нью-Йорк разница между стоимостью ремонта или смены их жилья и полученной помощью будет весьма существенной. Фонд помощи Имперского штата (Empire State Relief Fund) будет сосредоточиваться на покрытии дефицита финансирования, чтобы многочисленные жители штата Нью-Йорк могли продолжать называть Имперский штат своим домом.

«В течение значительной части моей карьеры я специализировался на поиске решений жилищных проблем для семей в периоды кризиса, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Я воочию знаком с критической ситуацией, в которой в данный момент находятся мои соотечественники-ньюйоркцы, и они нуждаются в помощи для реконструкции их жилья. Фонд помощи Имперского штата (Empire State Relief Fund) призван помогать им отстроить заново их дома во всех пострадавших регионах штата на длительное время, ликвидируя разрыв между средствами, которые могут выделить государственные и частные страховые компании, и которые, в конечном итоге, потребуются ньюйоркцам для возвращения к нормальной жизни. Это позволит гражданам внести свой вклад, корпоративным партнерам продолжить их программы благородной помощи, а

специалистам в области жилищного строительства и инфраструктуры содействовать нашим усилиям. Щедрость наших сограждан сыграет значительную роль в содействии тому, чтобы жители нашего штата продолжали называть штат Нью-Йорк своим домом еще долгие годы».

Фонд будет находиться под контролем правления из пяти человек под председательством Джима Саймонса (Jim Simons). В состав правления входят:

Джеймс Х. Саймонс (James H. Simons, Председатель правления), Президент компании Euclidean Capital, подразделения по управлению семейным капиталом, и Председатель правления компании Renaissance Technologies LLC.

Уильям К. Рудин (William C. Rudin, Президент), Главный исполнительный директор компании Rudin Management Company и Председатель ассоциации Association for a Better New York (ABNY).

Джейн Розенталь (Jane Rosenthal, Секретарь), кино- и телепродюсер, соучредитель и Главный исполнительный директор компании Tribeca Enterprises и фестиваля Tribeca Film Festival, соучредитель и сопредседатель неприбыльной организации Tribeca Film Institute.

Ричард Дж. Сирота (Richard J. Sirota, казначей), бывший Председатель городской администрации в районе Беттери Парк Сити (Battery Park City) и Председатель Совета директоров фонда Walter N. Danrich Foundation.

Рональд Е. Блейлок (Ronald E. Blaylock), управляющий партнер компании GenNx360 Capital Partners - частной инвестиционной компании.

Джим Саймонс (Jim Simons) сказал: «Когда приходит беда, ньюйоркцы всегда делают все возможное, чтобы помочь нуждающимся и восстановиться. В то время как цели других фондов — это снабжение в чрезвычайных ситуациях и неотложная помощь, Фонд помощи Имперского штата (Empire State Relief Fund) предназначен специально для реконструкции и восстановления домов в наиболее пострадавших районах по всей территории штата в долгосрочный период. Хотя ураган «Сэнди» (Sandy) причинил разрушения и выгнал из своих домов бессчетное количество наших сограждан, при поддержке великодушных людей, компаний и других источников финансирования, мы можем обеспечить, чтобы жители нашего штата могли продолжать называть штат Нью-Йорк своим домом.

В рамках создания фонда, известные ньюйоркцы объединяются и отдают свое время для создания социальных рекламных материалов, которые будут транслироваться в масштабе всей страны и по всему региону, чтобы помочь собрать деньги для фонда. Свое участие подтвердили: Метью Бродерик (Matthew Broderick), Эд Бёрнс (Ed Burns), Кэти Курик (Katie Couric), Роберт Де Ниро (Robert De Niro), Эди Фалько (Edie Falco), Дженнифер Коннели (Jennifer Connelly), Майкл Дж. Фокс (Michael J. Fox), Вупи Голдберг (Whoopi Goldberg), Кен Ховард (Ken Howard), Дэвид Хайд Пирс (David Hyde Pierce), Натан Лейн (Nathan Lane), Мэтт Лауер (Matt Lauer), Джулиана Маргулис (Julianna Margulies), Джон Макинрой (John McEnroe), Эндрю МакКарти (Andrew McCarthy), Дрю Нипорент (Drew

Nieporent), Аль Пачино (Al Pacino), Брайан Стоукс Митчелл (Brian Stokes Mitchell) и Амаре Стаудемайр (Amar'e Stoudemire). Сети телевизионного вещания и кабельного телевидения, включая ABC, CBS, FOX и NBC Universal, а также кабельные системы Cablevision и Time Warner Cable согласились транслировать социальные рекламные материалы бесплатно. Компания Google также дала согласие помочь с продвижением социальных рекламных материалов он-лайн. Социальные рекламные материалы изготавливаются на общественных началах режиссером Дэнни Клинчем (Danny Clinch) в сотрудничестве с компаниями Deutsch Inc. и Tribeca Enterprises.

Фонд помощи Имперского штата (Empire State Relief Fund) предлагает лицам и организациям, желающим сделать пожертвование в фонд, посетить веб-сайт www.empirestaterelief.com. Чтобы пожертвовать в пользу Фонда 10 долларов, отправьте текстовое сообщение с текстом «RELIEF» (735433) на номер 80000.

Фонд помощи Имперского штата (Empire State Relief Fund) будет передавать 100% пожертвований на реализацию программ, и не проводит удержаний на административные накладные расходы. В настоящее время Фонд находится в процессе подачи заявки на утверждение в качестве общественной благотворительной организации со статусом согласно статье 501(c)(3), для исключения пожертвований из суммы налогооблагаемого дохода, в той мере, в какой это разрешено законом. Более полную информацию можно получить на сайте www.empirestaterelief.com.

Связавшие себя обязательствами компании включают: AT&T, James Simons, ABNY Foundation, William and Ophelia Rudin Foundation, Cablevision, Time Warner Cable, United Health Group, Blavatnik Family Foundation, Access Industries, Empire Blue Cross Blue Shield, PepsiCo, Iconix Brand Group, Signature Bank, Parsons Corporation, Rite Aid Corporation, Coca Cola Foundation, Friars Club Foundation, Google и других.

Фонд сообщает, что в отношении лиц, жертвующих в пользу Фонда помощи Имперского штата (Empire State Relief Fund) 10.00 долларов посредством отправки текстового сообщения, комиссия будет удерживаться по счету оператора беспроводной связи или вычитаться из внесенного аванса. Любое пользование платными услугами должно быть разрешено владельцем счета. Участие возможно для лиц в возрасте от 18 лет или при наличии разрешения родителей. Возможно применение тарифов за скорость передачи данных и сообщений. Текстовое сообщение STOP на номер 80000 для ОСТАНОВКИ. Текстовое сообщение HELP на номер 80000 для получения ПОМОЩИ. С полными условиями можно ознакомиться на странице mGive.org/T. Политика конфиденциальности: mGive.org/P

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Russian